

## 決定の瞬間をブエノスアイレスで！

**2020年オリンピック・パラリンピック開催都市決定 東京応援ツアーを発売**  
企画監修 特定非営利活動法人 東京2020オリンピック・パラリンピック招致委員会

JTBグループの株式会社JTBコーポレートセールスは、9月7日(土)に2020年オリンピック・パラリンピック開催都市が決定するブエノスアイレスへ行く東京応援ツアーを7月12日より発売開始いたしました。

今回の応援ツアーでは、開催都市決定の模様をパブリックビューイング会場で応援する内容を含めた7日間(ホテル3泊、機中泊3泊)で企画しました。2日目の夜には、アルゼンチンタンゴディナーショーをお楽しみいただき、3日目の終日自由行動では、世界最大規模のスケールを誇るイグアス大瀑布観光(アルゼンチン側からの見学)や、ブエノスアイレス近郊の牧場で楽しむガウチョツアー、ウルグアイの世界文化遺産の町コロニア観光へ参加することも可能です(別料金)。

また5日目の帰国日には昼食とブエノスアイレス市内半日観光が含まれております。

往復の航空機移動は、全ての区間でデルタ航空を利用し、アトランタで1度乗り換えを行う予定です。

宿泊施設は、パブリックビューイング会場にアクセスの良い「HOTEL AMERICAN PARK」及び、「HOTEL DAZZLER TOWER SAN MARTIN」を利用します。またブエノスアイレス到着後はすぐに宿泊ホテルのお部屋を利用いただけます。

■旅行期間:2013年9月4日(水)~9月10日(火)【3泊7日】

■旅行料金:248,000円(大人お1名様/2名1室利用/東京成田発着)

■一人部屋利用追加料金:35,000円

※上記以外に別途必要となります。

燃油サーチャージ(目安50,000円)、成田空港施設使用料(2,040円)、旅客保安サービス料(500円)、海外空港諸税(概算10,310円)、ESTA事前取得費用が必要です。

(いずれも7月17日現在の金額です)

■添乗員:全行程同行いたします

■食事条件:朝3回・昼2回・夕1回(機内食は除く)

■募集人員:60名様(最少催行人員30名様)

■募集締切:2013年7月25日(木)

※但し、定員になり次第締切とさせていただきます。

■利用航空会社:デルタ航空(エコノミークラス席)

■利用ホテル:HOTEL AMERICAN PARK 又は HOTEL DAZZLER TOWER SAN MARTIN

※ツアー詳細・申込書はホームページ(URL: <http://www.jtb.co.jp/sports/>)にてご確認の上、ダウンロードいただけます。

<報道関係の方からのお問い合わせ先>

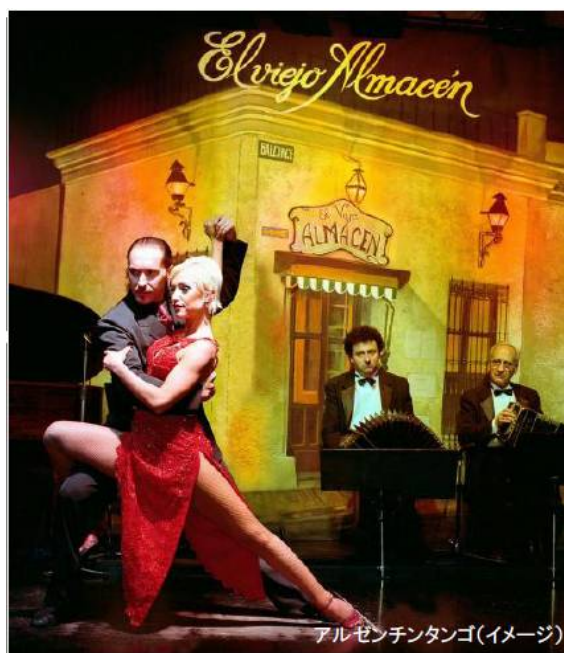
JTB 広報室 03-5796-5833

<ツアーに関する一般の方からのお問い合わせ先>

JTB コーポレートセールス第九事業部営業3課 担当:古田・吉澤・大江

TEL03-5909-8676

URL: <http://www.jtb.co.jp/sports/>





# 決定の瞬間をブエノスアイレスで！ 2020年オリンピック・パラリンピック開催都市決定 東京応援ツアー

【企画監修】特定非営利活動法人 東京2020オリンピック・パラリンピック招致委員会

**Tour Point!!**

- ★★★日本より添乗員が同行します！
- ★★★★デルタ航空利用確約！
- ★★★★2日目ホテル到着後、すぐにお部屋へご案内します！
- ★★★★本場アルゼンチンタンゴを堪能いただけるディナーショー付き！
- ★★★★終日自由行動日に世界遺産“イグアスの滝” などオプションツアーをご用意！（別料金）

■旅行期間：2013年9月4日（水）～  
9月10日（火）【3泊7日】

■旅行代金：248,000円  
（大人お一人様／ツイン2名様1室利用／東京発着）

■一人部屋利用追加代金：35,000円  
※上記以外に別途必要となります。  
燃油サーチャージ（目安50,000円）、  
成田空港施設使用料（2,040円）、  
旅客保安サービス料（500円）、  
海外空港諸税（概算10,310円）、  
ESTA 事前取得費用が必要です。  
（いずれも2013年7月3日現在の額です。）

■添乗員：全行程同行いたします

■食事条件：朝3回・昼2回・夕1回  
（機内食は除く）

■募集人員：60名様（最少催行人員30名様）  
※但し、定員になり次第締切とさせていただきます。

■募集締切：2013年7月25日（木）

■申込金：40,000円

■利用航空会社：デルタ航空（エコノミークラス席）

■利用ホテル：HOTEL AMERICAN PARK 又は  
HOTEL DAZZLER TOWER SAN MARTIN  
（ツイン2名様1室利用）

	日付	地名	時間	交通機関	行程	食事
1	9/4 (水)	東京(成田)発	15:30	DL296	空路、アトランタへ	朝: × 昼: × 夕: 機内
		----- 日付変更線 -----				
2	9/5 (木)	アトランタ着 アトランタ発	14:40 21:13	DL101	空路、ブエノスアイレスへ（機中泊）	朝: 機内 昼: ホテル 夕: レストラン
		ブエノスアイレス着	08:30	専用バス	着後、専用バスでホテルへ ホテルチェックイン後、昼食 昼食後、夕食まで自由行動 <b>夕食はアルゼンチンタンゴディナーショー</b> （ブエノスアイレス泊）	
3	9/6 (金)	ブエノスアイレス	終日		<b>終日自由行動</b> 各種オプションツアーで お楽しみ下さい （ブエノスアイレス泊）	朝: ホテル 昼: × 夕: ×
4	9/7 (土)	ブエノスアイレス	終日		<b>第125次 IOC 総会</b> <b>プレゼンテーションメンバー見送り</b> <b>開催都市決定の模様をパブリックビューイ</b> <b>ング・レセプション</b> （ブエノスアイレス泊）	朝: ホテル 昼: × 夕: ×
5	9/8 (日)	ブエノスアイレス	午前 午後	専用バス	ホテルチェックアウトまで自由行動 昼食後、 <b>半日市内観光</b>	朝: ホテル 昼: レストラン 夕: ×
		ブエノスアイレス発	20:25	DL110	空路、アトランタへ （機中泊）	
6	9/9 (月)	アトランタ着 アトランタ発	05:51 13:15	DL295	空路、東京(成田)へ	朝: 機内 昼: 機内 夕: 機内
		----- 日付変更線 -----				
7	9/10 (火)	東京(成田)着	16:20			朝: 機内 昼: × 夕: ×

**決定日**

※この行程は2013年6月30日現在の運行スケジュールを基準としております。

☆時間の目安

早朝	朝	午前	午後	夕刻	夜	深夜
04:00	06:00	08:00	12:00	16:00	18:00	23:00 04:00

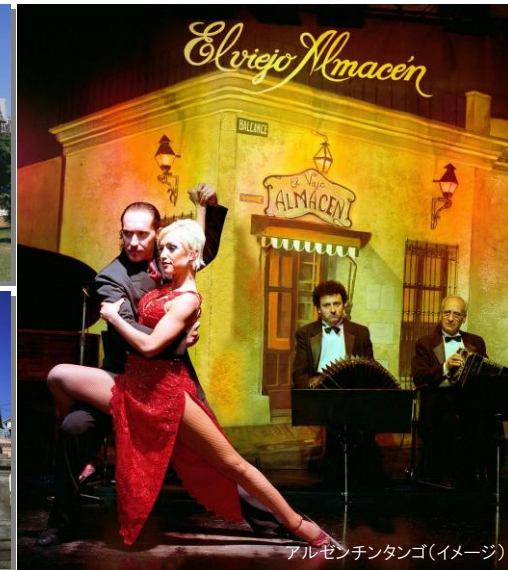
## 《5日目ブエノスアイレス半日市内観光

### のコース内容》

- 7月9日大通り～○コロソ劇場～○五月広場～
- ボカ地区カミニート～○パレルモ公園～
- レコレータ地区（○…車窓／○下車）



国会議事堂(イメージ)



アルゼンチンタンゴ(イメージ)



ボカ地区カミニート(イメージ)



7月9日大通り(イメージ)



大統領府(イメージ)

## ご旅行条件(要約)

お申し込みの際には、必ず旅行条件書(全文)をお受け取りいただき、事前に内容をご確認の上お申し込みください。

### ●募集型企画旅行契約

この旅行は(株)JTBコーポレートセールス(東京都新宿区西新宿3-7-1 観光庁長官登録旅行業第1767号。以下「当社」という)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」という)を締結することになります。また、旅行条件は、下記によるほか、別途お渡しする旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終日程表と称する確定書面及び当社旅行業約款募集型企画旅行契約の部によります。

### ●旅行のお申し込み及び契約成立時期

- (1)所定の申込書に所定の事項を記入し、下記のお申込金を添えてお申し込みください。お申込金は、旅行代金お支払いの際差し引かせていただきます。
- (2)電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段でお申し込みの場合、当社が予約の承諾の旨通知した翌日から起算して3日以内に申込書の提出と申込金の支払をさせていただきます。
- (3)旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し、お申込金を受領したときに成立するものとします。
- (4)お申込金(おひとり)40,000円

### ●旅行代金のお支払い

旅行代金は旅行出発日の前日からさかのぼって 21 日目にあたる日より前(お申し込みが間際の場合は当社が指定する期日までに)にお支払ください。また、お客様が当社提携カード会社のカード会員である場合、お客様の署名なくして旅行代金、取消料、追加諸費用などをお支払いいただくことがあります。この場合のカード利用日は、お客様からお申し出がない限り、お客様の承諾日といたします。

### ●取消料

旅行契約成立後、お客様の都合で契約を解除されるときは、次の金額を取消料として申し受けます。(お1人様)

契約解除の日	取消料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって 30 日目にあたる日以降3日目にあたる日まで	旅行代金の20%
旅行開始日の前々日～当日	旅行代金の50%
旅行開始後又は無連絡不参加	旅行代金の100%

\*貸切航空機を利用する旅行、日本出国時及び帰国時に船舶を利用する旅行及び旅行日程中に3泊以上のクルーズ船泊を伴う旅行に関しては、上記の表によらずコースページ内に記載する取消料に拠ります。

### ●旅行代金に含まれるもの

\*旅行日程に明示した運送機関の運賃・料金(注釈のないかぎりエコノミークラス) \*旅行日程に明示した観光の料金(バス料金・ガイド料金・入場料金) \*旅行日程に明示した宿泊の料金及び税・サービス料金(2人部屋に2人ずつの宿泊を基準とします。)\*旅行日程に明示した食事の料金及び税・サービス料金 \*航空機による手荷物運搬料金 \*現地での手荷物運搬料金(一部含まれないコースがあります。また、一部の空港・ホテルではお客様自身で運搬していただく場合があります。)\*添乗員同行費用 (これらの費用は、お客様の都合により一部利用されなくても原則として払い戻しいたしません。)

### ●旅行代金に含まれないもの

前項のものは旅行代金に含まれません。その一部を例示いたします。  
 \*超過手荷物料金 \*フリーニング代、電話電報料、ホテルのボーイ・メイド等に対する心付け、その他追加飲食等個人的性質の諸費用及びそれに伴う税・サービス料金 \*渡航手続関係費用 \*オプションツアー料金  
 \*燃油サーチャージ(目安 50,000円) \*成田空港施設使用料(2,040円) \*旅客保安サービス料(500円) \*海外空港諸税(概算 10,310円) \*米国 ESTA 申請費用(14USDドル) (いずれも 2013 年 7 月 3 日現在の額です。)  
 \*日本国内におけるご自宅から発着空港等集合・解散時点までの交通費・宿泊費

### ●特別補償

当社は、当社又は当社が手配を代行させた者の故意又は過失の有無にかかわらず、募集型企画旅行約款別紙特別補償規程に基づき、お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故により、その身体、生命又は手荷物上に被った一定の損害について、以下の金額の範囲において、補償金又は見舞金を支払います。  
 死亡補償金:2500万円、入院見舞金:4~40万円、通院見舞金:2~10万円、携行品損害補償金:お客様1名につき~15万円(但し、補償対象品1個あたり10万円を限度とします。)

### ●「通信契約」を希望されるお客様との旅行条件

当社提携クレジットカード会社のカード会員(以下「会員」といいます。)より「会員の署名なくして旅行代金や取消料等の支払いを受ける」こと(以下「通信契約」といいます。)を条件にお申し込みを受けた場合、通常の旅行条件とは以下の点で異なります。

(受託旅行業者により当該取扱ができない場合があります。また取扱できるカードの種類も受託旅行業者により異なります。)

(1)契約成立は、当社が電話又は郵便で旅行契約の締結の承諾通知を発信したとき(e-mail 等電子承諾通知を利用する場合は、その通知がお客様に到達したとき)とします。また申込時には「会員番号・カード有効期限」等を通じて頂きます。

(2)「カード利用日」とは旅行代金等の支払い又は払戻し債務を履行すべき日をいいます。旅行代金のカード利用日は「契約成立日」とします。また取消料のカードの利用日は「契約解除依頼日」とします。(但し、契約解除依頼日が旅行代金のカード利用日以降であった場合は、当社は旅行代金から取消料を差し引いた額を解除依頼日の翌日から起算して 7 日間以内をカード利用日として払い戻します。

(3)与信等の理由により会員のお申し出のクレジットカードでのお支払いができない場合、当社は通信契約を解除し、規定の取消料と同額の予約料を申し受けます。ただし、当社が別途指定する期日までに現金による旅行代金の支払いをいただいた場合はこの限りではありません。

### ●旅券・査証・米国 ESTA について (日本国籍以外の方は、自国の領事館、渡航先国の領事館、入国管理事務所にお問合せください。)

(1)旅券(パスポート):日本国籍の場合この旅行には、有効期限が帰国時まで残っている旅券が必要です。米国入国時(乗継ぎ)90 日以上の残存が望ましい。

(2)査証(ビザ):日本国籍の場合この旅行には、査証は不要です。ただし、米国 ESTA(電子渡航承認システム)事前申請が必要です。旅券によっては査証取得が必要です。

\*現在お持ちの旅券が今回の旅行に有効かどうかの確認、旅券・査証取得はお客様の責任で行ってください。これらの手続等の代行については、当社が渡航手続代料金をいただいてお受けします。

### ●保健衛生について

渡航先の衛生状況については、厚生労働省「検疫感染症情報」ホームページ:<http://www.forth.go.jp/>でご確認ください。

### ●海外危険情報について

渡航先(国又は地域)によっては、外務省「海外危険情報」等、国・地域の渡航に関する情報が出されている場合があります。お申し込みの際に販売店より「海外危険情報に関する書面」をお渡しいたします。また、「外務省海外安全ページ」:<http://www.pubanzen.mofa.go.jp/>でもご確認ください。

### ●海外旅行保険への加入について

海外において、病気・けがをした場合、多額の治療費、移送費等がかかることがあります。また、事故の場合、加害者への損害賠償請求や賠償金の回収が大変困難であるのが実情です。これらの治療費、移送費、また、死亡・後遺障害等を担保するため、お客様自身で充分な額の海外旅行保険に加入することをお勧めします。海外旅行保険については、販売店の係員にお問合せください。

### ●空港諸税について

渡航先の国又は地域によっては、その国の法律などにより渡航者個人に対して空港税等(入国税、空港施設使用料、税関審査料等)などの支払が義務付けられています。各コースに表示されている旅行代金には、空港税等は含まれておりませんが、別途お支払いが必要です。(当社が日本円で収受する場合は、ご出発の35日前に、水~土曜日発は5週間前の月曜日午前中の終値、日~火曜日発は6週間前の月曜日午前中の終値(いずれも三菱東京UFJ銀行売渡レート)により換算し、確定いたします。)

### ●事故等のお申し出について

旅行中に、事故などが生じた場合は、直ちに同行の添乗員・ガイド、または、最終日程表でお知らせする連絡先にご通知ください。もし、通知できない事情がある場合は、その事情がなくなり次第ご通知ください。

### ●個人情報の取扱について

(1)当社及び販売店は、旅行申込の際に提出された申込書等に記載された個人情報について、お客様とごとの連絡のために利用させていただき、お客様がお申し込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のために手続に必要な範囲内で利用させていただきます。

(2)当社は、旅行先でのお客様のお買い物等の便宜のため、当社の保有するお客様の個人情報を土産物店に提供することがあります。この場合、お客様の氏名、パスポート番号及び搭乗される航空便名等に係る個人情報をあらかじめ電子的方法等で送付することによって提供いたします。なお、これらの個人情報の提供の停止を希望される場合は、お申込店に出発前までにお申し出ください。

### ●旅行条件・旅行代金の基準

この旅行条件は2013年6月30日を基準としています。又、旅行代金は2013年6月30日現在の有効な運賃・規則を基準として算出しています。

<p style="text-align: center;"><b>【企画監修】</b>                  特定非営利活動法人 東京2020オリンピック・パラリンピック招致委員会</p> <p style="text-align: center;"><b>【旅行企画・実施】</b>                  株式会社JTBコーポレートセールス                  東京都新宿区西新宿3-7-1                  観光庁長官登録旅行業第1767号・一般社団法人日本旅行業協会正会員</p>	<p style="text-align: center;"><b>【お問合せ・お申込み】</b>                  株式会社JTBコーポレートセールス                  本社営業部 第九事業部                  〒163-1066 東京都新宿区西新宿 3-7-1 新宿パークタワー27 階                  TEL:03-5909-8676 FAX:03-5909-8677</p> <p style="text-align: center;">担当者: 営業三課 古田・吉澤・大江                  営業時間:09:30~17:30(土・日・祝日休業)                  総合旅行業務取扱管理者: 久家 実</p>
---	---

<p><b>お申し込みの流れ</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① 以下のお申込書にて FAX でお申込み下さい。</li> <li>② 右記の指定口座にお申込金をお振込みください。 (クレジットカードでのご精算も可能です。その際は担当までお電話ください)</li> <li>③ 後日、弊社よりご案内書類を送付いたします。</li> </ol>	<p style="text-align: center;">(お振込み先)</p> <p>銀行名:みずほ銀行 五号支店 普通 口座番号:1277316                  口座名:株式会社 JTB コーポレートセールス                  ※ご入金の際はお申込みのご本人様名義にてお願いいたします。</p>
--	--

## 【 東京2020招致応援ツアー 申込書 】

フリガナ			性別	年齢	ご本人以外の同行者のいる場合
パスポート名			<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	歳	フリガナ
お名前	(性)	(名)			お名前
書類送付先	住所	<input type="checkbox"/> ご自宅・ <input type="checkbox"/> 勤務先(所属先のご記入もお願いします)		TEL	
		〒		携帯	
				FAX	
				E-MAIL	
パスポート	<input type="checkbox"/> 有・ <input type="checkbox"/> 無 (なしの場合の取得予定日: 月 日)		※米国入国時(乗継ぎ)90日以上の旅券残存が望ましい。		

「個人情報の取扱について」をお読み頂き、同意の上お申込みください。★申込書をFAX送信する際のご注意★  
 「個人情報保護の観点から、申込書をFAXする際は番号の押し間違いにご注意頂き、送信後はお手数ですが番号の確認をお願いいたします。」